

Warszawa, dnia 21 stycznia 2014 r.

MWZ3-205-132.9-2013/2014

### Wg rozdzielnika

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na „Naprawę taboru kolejowego wraz z modernizacją” znak: MWZ3-205-132-2013.

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.), Zamawiający przekazuje treść zapytań wraz z udzielonymi odpowiedziami.

#### Drugi wniosek Wykonawcy

W związku z zainteresowaniem naszej Spółki udziałem w przetargu nr MWZ3-205-132-2013 na „Naprawę taboru kolejowego wraz z modernizacją”, zwracamy się z prośbą o udzielenie odpowiedzi na pytania i wątpliwości wynikłe podczas zapoznawania się z SIWZ.

**Pytanie 1. SIWZ pkt. IV 1. 1)** – Wnioskujemy o skrócenie okresu żądanej gwarancji w zakresie zadania nr 1 na całego ezt z 18 miesięcy do 12 miesięcy. Okres przez nas proponowany jest powszechnie stosowany w naprawach P4 natomiast pozostawienie okresu gwarancji w obecnej wysokości spowoduje wzrost ceny ofertowej gdyż Wykonawcy będą zmuszeni wliczyć w cenę ofertową żądany okres gwarancji.

#### Odpowiedź:

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 2. SIWZ pkt. IV 2.** – Wnioskujemy o skrócenie okresu żądanej gwarancji w zakresie zadania nr 2 na całego ezt z 36 miesięcy do 24 miesięcy. Okres przez nas proponowany jest powszechnie stosowany w naprawach P5 natomiast pozostawienie okresu gwarancji w obecnej wysokości spowoduje wzrost ceny ofertowej gdyż wykonawcy będą zmuszeni wliczyć w cenę ofertową żądany okres gwarancji.

#### Odpowiedź:

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 3. SIWZ pkt. V 3.** - Wnioskujemy o wydłużenie wymaganego terminu wykonania naprawy w poziomie utrzymania P5 z modernizacją pierwszego pojazdu z 145 dni kalendarzowych do 180 dni kalendarzowych.

#### Odpowiedź:

Zamawiający częściowo przychyła się do wniosku Wykonawcy i wydłuża termin wykonania naprawy do 160 dni. W związku z tym, Zamawiający dokonuje zmiany zapisów w Rozdz. V w ust. 3 SIWZ, zmieniając zapis w brzmieniu: „nie dłuższym niż 145 dni kalendarzowych” na zapis w brzmieniu: „nie dłuższym niż 160 dni kalendarzowych”.

**Pytanie 4. Załącznik nr 3 do SIWZ Zestawienie oferowanych cen...** – Wnioskujemy o zapis, że Zamawiający w sytuacji nie produkowania już wzoru wykładziny znajdującego się na danym pojeździe dopuszcza zastosowanie innego, aktualnie produkowanego wzoru wykładziny. Wzór zastosowanej wykładziny zostanie wzajemnie uzgodniony.

#### Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że w sytuacji zaprzestania produkcji, dopuszcza możliwość zastosowania innego wzoru wykładziny, pod warunkiem jej zastosowania w całym przedziale pasażerskim i po uzyskaniu pisemnej zgody Zamawiającego.



**Pytanie 5. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 2 pkt. 1)** – Prosimy o potwierdzenie, iż obowiązującą dokumentacją systemu utrzymania ezt typu 5B+6B+5B jest DSU z 07/2010 Nr MEN/EN57/2010.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że jest to obowiązująca dokumentacja systemu utrzymania.

**Pytanie 6. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 2 pkt. 1)** – Wnoskujemy o udostępnienie na stronie internetowej Zamawiającego wraz z pozostałą dokumentacją przetargową obowiązującej DSU.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że aktualna dokumentacja systemu utrzymania pojazdu serii EN57 jest do wglądu u Zamawiającego.

**Pytanie 7. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt. 1)** – Prosimy o dopuszczenie malowania pojazdu farbami w systemie bazowym, które są tak samo trwałe jak farby poliuretanowe.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dopuszcza malowania pojazdu farbami w systemie bazowym.

**Pytanie 8. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt. 3)** – W celu umożliwienia przygotowania rzetelnej oferty prosimy o określenie, jaką ilość uszkodzonych płyt unilamowych lub elementów wykonanych z TWS będzie należało wymienić w ramach stałego zakresu. W przypadku braku możliwości ich określenia proponujemy zawrzeć zapis, iż w ramach stałego zakresu naprawy będzie należało wymienić maksymalnie do 40 % z wszystkich płyt unilamowych na pojeździe. Brak powyższego spowoduje, iż Wykonawcy będą zmuszeni wliczyć w cenę konieczność wymiany 100% płyt, co spowoduje wzrost oferowanej ceny.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przewiduje, że w stałym zakresie naprawy będzie konieczna wymiana nie więcej niż 30% płyt unilamowych.

**Pytanie 9. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt. 5)** – Prosimy o określenie, jakie kryteria będą decydować o wymianie tapicerki a jakie o jej praniu?

**Odpowiedź:**

Zakłada się, że wymianie będzie podlegała tapicerka uszkodzona mechanicznie – przetarta, przepalona, przecięta, która powinna stanowić nie więcej niż 20% tapicerki foteli pasażerskich pojazdów. Tapicerka podlega kwalifikacji do prania lub wymiany w trakcie weryfikacji przeprowadzanej przez Komisarza Odbiorczego Spółki „Koleje Mazowieckie – KM”.

**Pytanie 10. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt. 5)** – Prosimy o określenie na ilu ezt przewidzianych do naprawy będzie trzeba wymienić tapicerkę na nową a na ilu będzie należało ją prać.

**Odpowiedź:**

Zamawiający udzielił odpowiedzi na to pytanie w ramach odpowiedzi na pytanie nr 9.

**Pytanie 11. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt. 8)** – Co Zamawiający rozumie pod pojęciem porysowane szyby? Prosimy o sprecyzowanie.

**Odpowiedź:**

Szyby porysowane są to szyby posiadające uszkodzenia mechaniczne (zarysowania, pęknięcia itp.) przynajmniej na 50% powierzchni. Zamawiający przewiduje wymianę nie więcej niż 10% szyb na każdym pojeździe. Szyby podlegają kwalifikacji do wymiany w trakcie weryfikacji przeprowadzonej przez Komisarza Odbiorczego Spółki „Koleje Mazowieckie – KM”.

**Pytanie 12. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt. 10)** – Prosimy o wyjaśnienie jak się ma zapis o konieczności wykonania badań defektoskopowych cięgna, nakrętki oraz sprężyny sprzęgów międzywagonowych w stosunku do zapisów DSU z 07/2010 Nr MEN/EN57/2010 dotyczącym wymiany śrub głównych na nowe zmodernizowane.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza możliwość pozostawienia zamontowanego cięgna w sprzęgu międzywagonowym, pod warunkiem, że pozytywnie przeszło badania defektoskopowe. W przypadku pozostałych elementów powinny one zostać przebadane metodami nieniszczącymi.

**Pytanie 13. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt. 15)** – Czy Zamawiający rozumie przez wymianę kabli między wagonowych na nowe tylko ich wymianę i pozostawienie rozwiązania technicznego istniejącego czy wymianę kabli oraz montaż w nowych złączach według pkt 29).

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że poprzez wymianę kabli rozumie montaż nowych kabli wraz z szybkozłączami międzywagonowymi, o których mowa w załączniku nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt 29.

**Pytanie 14. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt. 18)** – Co Zamawiający rozumie pod pojęciem „wyposaży sprzęg międzywagonowy w zabezpieczenie przeciw rozerwaniu”?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że obie części sprzęgu międzywagonowego powinny posiadać dodatkowe zabezpieczenie mechaniczne przed samoczynnym rozszczepieniem w przypadku pęknięcia cięgna.

**Pytanie 15. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt. 24)** – Prosimy o podanie typu rolki jaką będzie należało zamontować.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że należy zastosować rolkę wyposażoną w łożyska o okrytym wieńcu.

Rolka:

- Poliuretanowa – kolor czarny
- Z łożyskiem 6001 RS
- Twardość 92 Shore'a
- D=41x14,5

**Pytanie 16. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt. 26)** – Czy Zamawiający dopuszcza naprawę rolet np. wymiana materiału, wymiana mechanizmu?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że dopuszcza naprawę rolet po uzyskaniu pisemnej zgody Zamawiającego w odniesieniu do każdego z pojazdów indywidualnie.

**Pytanie 17. Załącznik nr 9 do SIWZ § 2 ust. 4 pkt. 29)** – Prosimy o możliwość zastosowania większej ilości złączy tj. czterech. Wynika to z potrzeby separacji obwodów o różnych potencjałach i uniknięcia zakłóceń. Należy też zwrócić uwagę, że zintegrowanie wszystkich przewodów w dwóch wiązkach spowoduje, że złącza będą ciężkie i przez to niepraktyczne w użytkowaniu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że nie dopuszcza możliwości zastosowania czterech złączy międzywagonowych.

**Pytanie 18. Załącznik nr 9 do SIWZ § 4 ust. 2** – Wnioskujemy o usunięcie słowa ”itp.”, gdyż katalog galanterii taborowej powinien być zamknięty.



**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 19. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 3** – wnioskujemy o skrócenie tego terminu do jednego dnia, gdyż w chwili gdyż w chwili obecnej, po uwzględnieniu dni wolnych od pracy, jest to ponad 10% czasu przewidzianego na naprawę. Przy dzisiejszej technice komunikacji 1 dzień roboczy nie powinien być problemem. W przypadku braku zgody na skrócenie tego terminu proponujemy wydłużyć okres naprawy o czas oczekiwania na odpowiedź Zamawiającego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 20. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 3** – W przypadku braku zgody na powyższe pytanie, wnioskujemy o zmianę godziny z 16.00 na 14.00 gdyż otrzymanie informacji po godzinie 14 tak naprawę powodują skrócenie o jeden dzień czasu naprawy (z i tak krótkiego terminu na naprawę ezt) jednocześnie prośbę swa argumentujemy faktem, iż Wykonawca obowiązek zgłoszenia jazd próbnych do Zamawiającego ma właśnie do godziny 14.00.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ w § 5 w ust. 3 zmienia zapis w brzmieniu: „po godzinie 16<sup>00</sup>” na zapis w brzmieniu: „po godzinie 14<sup>00</sup>”.

**Pytanie 21. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 4** – Prosimy o potwierdzenie, iż Komisarz Odbiorczy będzie dostępny w dni robocze w godzinach 8-14, a w przypadku odbiorów częściowych lub kwalifikacji prac dodatkowych jego nieobecność wydłuży okres naprawy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że w przypadku odbiorów częściowych lub kwalifikacji prac dodatkowych Komisarz Odbiorczy będzie dostępny w przypadku zgłoszenia takiej konieczności na minimum 2 dni robocze wcześniej.

**Pytanie 22. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 6 pkt. 1** – Czy podczas naprawy P4 należy wymienić tylko uszkodzone i zużyte łożyska toczne zestawów kołowych?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wskazuje, że czynności w odniesieniu do zestawów kołowych należy wykonać zgodnie z właściwą dokumentacją systemu utrzymania.

**Pytanie 23. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 6 pkt. 1** – Czy Zamawiający dopuszcza naprawę drzwi wewnętrznych międzywagonowych.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że dopuszcza możliwość naprawy drzwi wewnętrznych międzywagonowych. Jednocześnie Zamawiający przypomina, że w przypadku naprawy starych drzwi międzywagonowych należy dokonać ich malowania metodą natryskową.

**Pytanie 24. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 6 pkt. 1** – Co Zamawiający rozumie pod pojęciem „śruby główne sprzęgów międzywagonowych wymienić na nowe zmodernizowane”? Co rozumiemy pod pojęciem „śruby nowe zmodernizowane”?

**Odpowiedź:**

Zamawiający pod pojęciem śruby zmodernizowane rozumie takie cięgna, w których dotychczas stosowane miejsce kontrolowanego pęknięcia ma wgłębienie o profilu łukowym.





**Pytanie 25. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 6 pkt. 1** – Czy Zamawiający dopuszcza pozostawienie śruby głównej sprzęgów międzywagonowych w przypadku pozytywnego badania defektoskopowego?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że udzielił odpowiedzi na pytanie w ramach odpowiedzi na pytanie 12.

**Pytanie 26. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 6 pkt. 4** – Prosimy o usunięcie tego punktu lub potwierdzenie, iż obręczowanie w przypadku wystąpienia będzie traktowane, jako robota dodatkowa wykonywana odpłatnie.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że w przywołanym zapisie SIWZ mowa jest o gatunku stali z którego muszą być wykonane obręcze zestawów kołowych. Jednocześnie Zamawiający informuje, że obręczowanie zestawów kołowych stanowi jedną z prac dodatkowych, za którą rozliczenie odbywa się na podstawie wykonania uzależnionego od stwierdzonych potrzeb.

**Pytanie 27. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 11** – Wnioskujemy, aby analogicznie jak przy zadaniu nr 2 na naprawy P5 ezt EN57 jazdy próbne były wykonywane na koszt Zamawiającego. W przypadku braku zgody na powyższe prosimy o wyjaśnienie przyczyn i powodów, dla których te czynności są zróżnicowane w tym samym postępowaniu podzielonym na dwa zadania w ramach, których będą naprawiane pojazdy tego samego typu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że częściowo przychyła się do wniosku Wykonawcy w taki sposób, że pierwsza jazda w trakcji pojedynczej oraz pierwsza jazda w trakcji wielokrotnej każdego z pojazdów odbywają się na koszt Zamawiającego. Każda kolejna jazda próbna, w trakcji pojedynczej czy też wielokrotnej odbywa się na koszt Wykonawcy.

Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ:

1) w § 5 ust. 11 otrzymuje brzmienie: *„Jazda próbna po liniach PKP Polskie Linie Kolejowe S. A., po wykonanych naprawach w poziomie utrzymania P4, dla każdego EZT odbywać się będzie na koszt Zamawiającego. Jazda próbna powinna odbyć się na odcinku minimum 100 km w trakcji pojedynczej. W przypadku gdy wynik jazdy jest negatywny koszt kolejnych jazd próbnych w trakcji pojedynczej pokrywa Wykonawca.”*

2) w § 5 ust. 12 otrzymuje brzmienie: *“Jazda próbna musi się odbyć również na odcinku 100 km w trakcji wielokrotnej z zatrzymaniem w okolicach wszystkich przystanków i stacji kolejowych, w celu sprawdzenia sprawności urządzeń. Jazda próbna musi odbyć się na obszarze działania Spółki „Koleje Mazowieckie-KM” sp. z o. o. Zamawiający zabezpieczy EZT do jazdy próbnej w trakcji wielokrotnej, w terminie dwóch dni roboczych, licząc od dnia powiadomienia przez Wykonawcę. Jazda próbna odbywać się będzie na koszt Zamawiającego. W przypadku gdy wynik jazdy jest negatywny koszt kolejnych jazd próbnych w trakcji wielokrotnej pokrywa Wykonawca.”*

**Pytanie 28. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 14** – Prosimy o dopisanie po słowach: *„jazdy próbne mogą być przeprowadzane wyłącznie w dni robocze, w godzinach 8-14”*, zdania: *„Przeprowadzanie jazd próbnych w innym terminie jest możliwe po każdorazowym uzgodnieniu z przedstawicielem Zamawiającego uczestniczącym w jazdach”*.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ w § 5 w ust. 14 dopisuje drugie zdanie w brzmieniu: *„Przeprowadzanie jazd próbnych w innym terminie jest możliwe po każdorazowym uzgodnieniu z przedstawicielem Zamawiającego uczestniczącym w jazdach.”*

**Pytanie 29. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 16** – Wnioskujemy o zmianę zapisu na „złom odzyskany w trakcie



naprawy rozliczony jest w cenie naprawy i stanowi własność Wykonawcy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ w § 5 ust. 16 otrzymuje brzmienie: *„Złom odzyskany w trakcie napraw lub modernizacji pojazdów stanowi własność Wykonawcy natomiast podzespoły, zespoły i części wskazane przez Zamawiającego w protokole zdawczo-odbiorczym podlegają zwrotowi Zamawiającemu. Wykonawca dokona zwrotu elementów w terminie nie przekraczającym 30 dni kalendarzowych od daty zakończenia naprawy z modernizacją na własny koszt do Sekcji Napraw i Eksploatacji Taboru, skąd został skierowany dany EZT do naprawy. Przekazanie elementów zostanie potwierdzone protokołem przekazania podpisanym przez Strony umowy.”*

**Pytanie 30. Załącznik nr 9 do SIWZ § 6 ust. 2** – Wnioskujemy, aby analogicznie jak przy zadaniu nr 2 na naprawy P5 ezt EN57 transport ezt do naprawy i z naprawy odbywał się na koszt Zamawiającego. W przypadku braku zgody na powyższe prosimy o wyjaśnienie przyczyn i powodów, dla których te czynności są zróżnicowane w tym samym postępowaniu podzielonym na dwa zadania w ramach, których będą naprawiane pojazdy tego samego typu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ w § 6 ust. 2 otrzymuje brzmienie: *„Przekazanie do naprawy i odbiór EZT (przejazd do zakładów naprawczych i z powrotem) po naprawie odbywa się na koszt Zamawiającego.”*

**Pytanie 31. Załącznik nr 9 do SIWZ § 7** – Wnioskujemy o wykreślenie punktu o niezawodności pojazdów gdyż może mieć on zastosowanie tylko i wyłącznie przy dostawie nowych pojazdów oraz ewentualnie naprawach głównych a nie przy naprawach rewizyjnych gdzie większość elementów i podzespołów jest jedynie naprawiana a niewymieniana na nowe, a pracę dodatkowe wpływające również na niezawodność pojazdów np. przezwojenie wirnika, wymiana komutatora itp., są wykonywane i wyłączeni za zgodą Zamawiającego. Wykonawca nie powinien płacić ewentualnych kar umownych za niedotrzymanie współczynników gotowości i niezawodności w sytuacji, gdy Zamawiający ma decydujący głos w sprawie wykonywania prac na pojazdach, również utrzymanie pojazdów, które ma istotny wpływ na sprawność jest po stronie Zamawiającego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 32. Załącznik nr 9 do SIWZ § 10 ust 5** – Wnioskujemy o zmianę terminu płatności na 21 dni od dnia otrzymania faktury VAT.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 33. Załącznik nr 9 do SIWZ § 11 ust 2** – Prosimy o potwierdzenie, iż ewentualna kara umowna będzie liczona od wartości netto stałego zakresu i od wartości netto prac modernizacyjnych (M1 ÷ M6 w zależności od występowania).

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że ewentualna kara umowna będzie liczona od wartości netto stałego zakresu naprawy z modernizacją (o ile występuje i w zależności od zakresu) EZT którego dotyczy kara.

**Pytanie 34. Załącznik nr 9 do SIWZ § 11 ust 2** – Wnioskujemy o zmianę kar umownych z 0,2% i 0,5% na 0,1% i 0,2%, jednocześnie nadmieniamy, iż wysokość kar umownych w zadaniu nr 2 na naprawy P5 ezt EN57 jest niższa. Różnicowanie wysokości % kar umownych za niedotrzymanie terminów naprawy naszym zdaniem jest



nieuzasadnione gdyż obydwie zadania dotyczą naprawy ezt EN57, dodatkowo w przypadku P4 naprawa trwa krócej niż w przypadku P5 zatem czas w którym pojazd nie jest do Państwa dyspozycji jest zdecydowanie krótszy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ w § 11 w ust. 2 w pkt 2) zmieniając wartość z „0,5%” na wartość „0,4%”.

**Pytanie 35. Załącznik nr 9 do SIWZ § 11 ust 4** – Wnioskujemy o zmianę kar umownych z 0,2% i 0,5% na 0,1% i 0,2% tj. na wysokość jaka jest w zadaniu nr 2 na naprawy P5 ezt EN57. Różnicowanie wysokości % kar umownych za niedotrzymanie terminu naprawy gwarancyjnej naszym zdaniem jest nieuzasadnione gdyż obydwie zadania dotyczą tego samego typu ezt.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ w § 11 w ust. 4 w pkt 2) zmieniając wartość z „0,5%” na wartość „0,4%”.

**Pytanie 36. Załącznik nr 9 do SIWZ § 11 ust 2** – Wnioskujemy o zmianę kar umownych z 0,2% i 0,5% na 0,15% i 0,25% tj. na wysokość jaka jest w zadaniu nr 2 na naprawy P5 ezt EN57. Różnicowanie wysokości % kar umownych naszym zdaniem jest nieuzasadnione gdyż obydwie zadania dotyczą naprawy ezt EN57.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że udzielił odpowiedzi na to pytanie w zakresie odpowiedzi na pytanie nr 34.

**Pytanie 37. Załącznik nr 3 do umowy w zakresie zadania nr 1** – Prosimy o potwierdzenie, iż podane w tabelach ilości planowanych napraw ezt w 2014 i 2015 oznaczają, iż naprawę P4 należy w danym kwartale rozpocząć.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że wskazane dane mają charakter prognostyczny i nie oznaczają konieczności zakończenia naprawy we wskazanym kwartale.

**Pytanie 38. Załącznik nr 3 do umowy w zakresie zadania nr 1** – Wnioskujemy, aby rozłożenie ilości ezt do naprawy w poszczególnych kwartałach było w miarę równomierne tj. prosimy o zmianę w 2014 roku w poszczególnych kwartałach odpowiednio z 13, 1, 4, 7 sztuk napraw na 0, 9, 9, 7. Prośbę swą motywujemy faktem, iż w przypadku takiej sinusoidy napraw z uwagi na koszty zatrudnienia u Wykonawców, Zamawiający też poniesie koszty w postaci wyższej ceny ofertowej a naszym zdaniem można tego uniknąć rotując odpowiednio taborem podczas eksploatacji. Jednocześnie w przypadku I kwartału 2014 roku liczba 13 jest niemożliwa do spełnienia gdyż termin dostawy urządzeń do SIP-(M5) to około 3 miesiące.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że udzielił odpowiedzi na to pytanie w zakresie odpowiedzi na pytanie 37.

**Pytanie 39. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 1, M5** – Prosimy o sprecyzowanie, co Wykonawca ma wykonać w ramach modernizacji M5?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że w ramach modernizacji M5 przewiduje się rozbudowę systemu informacji pasażerskiej o montaż dodatkowych, zewnętrznych tablic informacyjnych na wagonach rozrządnych.

**Pytanie 40. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 2 ust 8** – Wnioskujemy o wykreślenie zdania „Ewentualnie, niewymontowane przez Zamawiającego części, zespoły i podzespoły, wskazane w protokole zdawczo-odbiorczym podlegają zwrotowi Zamawiającego”.





**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy. Jednocześnie Zamawiający informuje, że zapis ten dotyczy elementów zmodernizowanych przy udziale środków unijnych, który ze względu na trwałość projektu Zamawiający jest zobowiązany posiadać.

**Pytanie 41. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 2 ust 8** – Prosimy o potwierdzenie, iż złom powstały podczas naprawy stanowi własność Wykonawcy.

**Odpowiedź:**

Zapis w § 2 ust. 8 dotyczy zwrotu części zespołów i podzespołów nie zdemontowanych przez Zamawiającego i wskazanych w protokole zdawczo-odbiorczym, które podlegają zwrotowi Zamawiającemu. Natomiast złom odzyskany podczas procesu naprawy stanowi własność Wykonawcy.

**Pytanie 42. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 2 ust 16** – Czy każdy ezt ma zainstalowany licznik energii?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że każdy pojazd posiada licznik zużycia energii elektrycznej.

**Pytanie 43. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 2 ust 24** – Wnioskujemy o zmianę z 5 na 3 dni robocze terminu na zgłoszenie jazdy próbnej.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 44. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 2 ust 30** – Prosimy o dopisanie po słowach: „jazdy próbne mogą być przeprowadzane wyłącznie w dni robocze, w godzinach 8-14”, zdania: „Przeprowadzanie jazd próbnych w innym terminie jest możliwe po każdorazowym uzgodnieniu z przedstawicielem Zamawiającego uczestniczącym w jazdach”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9.1 do SIWZ w § 2 w ust. 30 dopisuje drugie zdanie w brzmieniu: „Przeprowadzanie jazd próbnych w innym terminie jest możliwe po każdorazowym uzgodnieniu z przedstawicielem Zamawiającego uczestniczącym w jazdach”.

**Pytanie 45. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 3 ust 4** – Wnioskujemy o zmianę z 5 dni na 3 dni robocze terminu na zgłoszenie terminu odbioru ezt.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 46. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 4** – Wnioskujemy o zmniejszenie współczynników gotowości i niezawodności o 0,05 pkt. Wykonawca nie jest w stanie wpłynąć na współczynniki ponieważ są one zależne od czasu przeprowadzenia zabiegów utrzymania, na które Wykonawca nie ma wpływu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 47. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 4** – Prosimy o wyjaśnienie jak ma się „powzięcie informacji o usterce”, czyli oficjalne zgłoszenie reklamacji R1 do współczynników Wu i Wn.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że czas wyłączenia EZT z ruchu spowodowany usterką będzie liczony od momentu przesłania reklamacji.





**Pytanie 48. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 5 ust 8** – Wnioskujemy o zmianę zapisu na „W razie stwierdzenia przez Zamawiającego w okresie gwarancyjnym w działaniu EZT lub jego części, zespołów i podzespołów - Zamawiający powiadamia pisemnie faksem lub drogą elektroniczną Wykonawcę, aby w terminie umożliwiającym dojazd do uszkodzonego EZT, nie później niż w ciągu jednego dnia roboczego licząc od dnia powiadomienia, przedstawiciel Wykonawcy wziął udział w komisji mającej na celu ustalenie zakresu, przyczyny powstania i sposobu usunięcia uszkodzenia.”

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 49. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 5 ust 9** – Wnioskujemy o zmianę zapisu na 10 dni roboczych z uwagi na trudności z wyłączeniem EZT z ruchu przez Zamawiającego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 50. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 5 ust 10** – Wnioskujemy o zmianę zapisu na: „...3 dni robocze od ustaleń komisji...”

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 51. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 5 ust 10** – Wnioskujemy o zmianę zapisu na: „Dniem powzięcia przez Wykonawcę wiadomości o wadzie lub uszkodzeniu elektrycznego zespołu trakcyjnego jest dzień wysłania wiadomości faksem, lub drogą elektroniczną. Jeżeli Zamawiający wyśle wiadomość po godzinie 14:00 dniem powzięcia wiadomości jest następnym dniem roboczym.”

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychylił się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany zapisów w SIWZ tj. w załączniku nr 9.1 do SIWZ w § 5 w ust. 10 zmienia trzecie i czwarte zdanie, które otrzymują brzmienie: „*Dniem powzięcia przez Wykonawcę wiadomości o wadzie lub uszkodzeniu elektrycznego zespołu trakcyjnego jest dzień wysłania wiadomości faksem, lub drogą elektroniczną. Jeżeli Zamawiający wyśle wiadomość po godzinie 14:00 dniem powzięcia wiadomości jest następnym dniem roboczym.*”.

**Pytanie 52. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 8 ust 3** – Wnioskujemy o wykreślenie drugiego zdania: „Powyższe nie dotyczy...” Zamawiający nie może w nieskończoność naliczać ewentualnych kar umownych wynikających z przestoju ezr w naprawie reklamacyjnej bądź też nie osiągnięcia wymaganych wskaźników gotowości i niezawodności, gdyż w drastycznym przypadku ich wysokość mogłaby przekroczyć wartość naprawy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 53. Załącznik nr 3 do umowy w zakresie zadania nr 2** – Prosimy o potwierdzenie, iż podane w tabelach ilości planowanych napraw ezr w 2014 i 2015 oznaczają, iż naprawę P5 należy w danym kwartale rozpocząć.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że EZT będzie dostarczał zgodnie z harmonogramami napraw, a rozpoczęcie naprawy EZT leży w gestii Wykonawcy. Jednocześnie Zamawiający informuje, że plan napraw ma charakter wyłącznie prognostyczny.

**Pytanie 54. Załącznik nr 3 do umowy w zakresie zadania nr 2** – Wnioskujemy, aby rozłożenie ilości ezr do naprawy w poszczególnych kwartałach było w miarę równomierne tj. prosimy o zmianę w 2014 roku



w poszczególnych kwartałach odpowiednio z 6, 10, 1, 1 sztuk napraw na 1, 3, 5, 5 a w 2015 z 6, 3, 0, 0 sztuk napraw na 4, 4, 3, 2. Prośbę swą motywujemy faktem, iż w przypadku takiej sinusoidy napraw z uwagi na koszty zatrudnienia u Wykonawców, Zamawiający też poniesie koszty w postaci wyższej ceny ofertowej a naszym zdaniem można tego uniknąć rotując odpowiednio taborem podczas eksploatacji. Jednocześnie nadmieniamy, iż w przypadku I kwartału 2014 roku liczba 6 sztuk napraw jest niemożliwa do spełnienia, bo nawet zakładając, że umowa zostanie podpisana 10.02.2014 roku (złożenie ofert 28.01. wyniki 31.01. plus 10 dni na ewentualne odwołanie) to pierwszy pojazd będzie mógł być ukończony 05.07.2014 (10.02.2014+145 dni naprawy) natomiast rozpoczęcie naprawy kolejnego 27.04.2014 (27.04.2014+70 dni naprawy=06.07.2014) zatem już w II kwartale.

**Odpowiedź:**

Załącznik nr 3 do umowy w zakresie zadania nr 2 stanowi plan. Natomiast wykonanie napraw odbywać się będzie na podstawie kwartalnych harmonogramów.

**Pytanie 55. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 1 – Czy Zamawiający dopuszcza rozwiązanie, aby przetwornica główna miała napięcie wyjściowe tylko 3x400V AC, a pozostałe napięcia były uzyskiwane z zasilaczy buforowych umieszczonych w szafie nn?**

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dopuszcza rozwiązania, aby przetwornica główna miała napięcie wyjściowe tylko 3x400V AC, a pozostałe napięcia były uzyskiwane z zasilaczy buforowych umieszczonych w szafie nn.

**Pytanie 56. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 1 – Czy przetwornica koniecznie musi mieć wyprowadzony przewód N?**

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że przetwornica musi mieć wyprowadzony przewód N.

**Pytanie 57. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 1 – Czy zamiast dodatkowego panelu w szafie pozwalającego na zdalną obserwację i diagnostykę pracy przetwornicy, powyższe dane mogą być wyświetlane na panelu operatorskim umieszczonym na pulpicie?**

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że zgodnie z zapisami w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 1 lit a) tiret 21 wymaga zamontowania w szafie niskiego napięcia (NN) dodatkowe panele informacyjno - kontrolne obu przetwornic oraz złącze diagnostyczne.

**Pytanie 58. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 4 – Prosimy o szczegółowe wyjaśnienie kwestii: „umożliwić jazdę manewrową do sprzęgania/rozprzęgania (2 km/h) oraz hamowanie drugiego EZT bez blokowania napędu EZT którą odpinamy przy rozprzęganiu”**

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że sprzęganie/rozprzęganie pojazdu musi odbywać się przy prędkości 2 km/h. W czasie rozprzęgania pojazd z nieaktywnymi kabinami ma być zahamowany natomiast na pojeździe obsługiwanym ma być czynny napęd i umożliwiać jazdę manewrową.

**Pytanie 59. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 5 – Jaka moc czynna wymagana jest dla silników trakcyjnych?**

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że moc znamionowa jednego silnika trakcyjnego powinna wynosić 250 kW.

**Pytanie 60. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 5 – Czy dopuszcza się silniki asynchroniczne**



z korpusami adoptowanymi z silników prądu stałego eksploatowanych obecnie w ezt oraz pozostawienie przekładni jednostopniowej?

**Odpowiedź:**

Zamawiający żąda zastosowania silników oraz przekładni dwustopniowych o parametrach zgodnych z zapisami w SIWZ.

**Pytanie 61. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 7 ppkt 1) – Czy Zamawiający dopuszcza uruchamianie awaryjnego luzowania hamulca postojowego za pomocą przełącznika hebelkowego typu Z umieszczonego na pulpicie?**

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dopuszcza uruchamiania awaryjnego luzowania hamulca postojowego za pomocą przełącznika hebelkowego typu Z umieszczonego na pulpicie.

**Pytanie 62. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 7 ppkt 2) – Czy Zamawiający dopuszcza sterowanie hamulcem elektro-pneumatycznym, elektrodynamicznym oraz hamulcem pneumatycznym tym samym manipulatorem hamowania? Przełączanie pomiędzy typami hamulca realizowane będzie za pomocą przełącznika pakietowego umieszczonego w bezpośrednim sąsiedztwie manipulatora hamulca. Manipulator ten nie będzie służył do sterowania napędem.**

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dopuszcza sterowania hamulcem elektro-pneumatycznym, elektrodynamicznym oraz hamulcem pneumatycznym tym samym manipulatorem hamowania.

**Pytanie 63. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 8 ppkt. 10) – Czy przełącznik blokady napędu pojazdu w przypadku niedomkniętych drzwi może znajdować się na pulpicie a nie w szafie nn?**

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dopuszcza aby przełącznik blokady napędu pojazdu w przypadku niedomkniętych drzwi znajdował się na pulpicie.

**Pytanie 64. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 12 – „Urządzenia wygłaszające komunikaty dźwiękowe”: zabezpieczenie sterownika kodem – co Zamawiający ma na myśli? Układy rozgłoszeniowe zazwyczaj nie posiadają jakiegokolwiek klawiatury oraz wyświetlacza LED/LCD.**

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że hasło w sterowniku zabezpiecza możliwość zmiany natężenia dźwięku (natężenie poziomu głośności).

**Pytanie 65. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 12 – „Wymagania dla tablic wewnętrznych LED”: w jakim zakresie będą wyświetlane reklamy? obrazy, tekst?**

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że na tablicach będą wyświetlane informacje zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 stycznia 2013 r. w sprawie sposobu prowadzenia rejestru oraz sposobu oznakowania pojazdów kolejowych (Dz. U. z 2013 r. poz. 211).

**Pytanie 66. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt 12 i pkt 15 – „Wymagania pozostałe”: Czy Zamawiający dostarczy Wykonawcy protokoły komunikacyjne wystawione w złączach czołowych EZT w jednostkach EN57 AKM, dla zadań systemu SIP oraz monitoringu?**

**Odpowiedź:**

Zamawiający udostępni wybranemu Wykonawcy posiadaną dokumentację techniczną.

**Pytanie 67. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt. 19** – Czy sterowanie temperaturą może odbywać się za pomocą sterownika w zakresie regulacji od 17°C do 24°C?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dopuszcza takiej możliwości.

**Pytanie 68. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt. 19** – Czy zasilanie obwodów ogrzewania nawiewnego i klimatyzacji może być z 3x400V AC?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że zasilanie obwodów ogrzewania nawiewnego i klimatyzacji ma być z 3x400V AC.

**Pytanie 69. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt. 19** – Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie nagrzewnic podsiedzeniowych?

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza zastosowanie nagrzewnic podsiedzeniowych.

**Pytanie 70. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt. 20** – Co jest rozumiane pod pojęciem zintegrowane reflektory na czole? Prosimy o wyjaśnienie.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że sygnały oznaczenia początku pociągu oraz końca pociągu znajdują się w jednym kloszu.

**Pytanie 71. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt. 27** – Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie koryt kablowych zamiast rur osłonowych?

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza zastosowanie koryt kablowych zamiast rur osłonowych.

**Pytanie 72. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt. 30** – Czy Zamawiający dopuszcza zabudowę zbiornika na fekalia pod ostoją pojazdu.?

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie dopuszcza zabudowy zbiornika na fekalia pod ostoją pojazdu.

**Trzeci wniosek Wykonawcy**

W związku z zainteresowaniem naszej Spółki udziałem w przetargu nr MWZ3-205-132-2013 na „Naprawę taboru kolejowego wraz z modernizacją”, zwracamy się z prośbą o udzielenie odpowiedzi na pytania i wątpliwości wynikłe podczas zapoznawania się z SIWZ.

**Pytanie 1. SIWZ pkt. V 2.** - Wnioskujemy o wydłużenie wymaganego terminu wykonania naprawy w poziomie utrzymania P4 z 40 dni kalendarzowych do 50 dni kalendarzowych Prośbę swą motywujemy faktem, iż czas naprawy oraz dostawy niektórych podzespołów jest znacznie dłuższy. Nadmieniamy również, iż w analogicznym postępowaniu na naprawy poziomu 4 utrzymania 10 ezt Flirt okres ten został wydłużony do 55 dni kalendarzowych.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy.



**Pytanie 2. Załącznik nr 9 do SIWZ § 5 ust. 5** – Zamawiający nie dołączył do SIWZ pełnej dokumentacji interfejsów pojazdu, w tym protokołów komunikacyjnych, co uniemożliwia Wykonawcom zweryfikowanie które oferowane systemy spełniają wymaganie kompatybilności. W konsekwencji uniemożliwia zaprojektowanie pojazdu spełniającego to wymaganie w oparciu o innych dostawców niż dotychczasowi dostawcy tych systemów, co prowadzi do monopolizacji rynku. Należy podkreślić, że eksploatowane obecnie przez Zamawiającego EZT serii EN57 są objęte różnymi stopniami modernizacji wykonywanymi w znacznym przedziale czasu, co powoduje że nawet systemy tego samego dostawcy nie są w tych pojazdach jednakowe. Doprowadzenie tych systemów do pełnej zgodności wymaga dodatkowych nakładów nie możliwych do określenia bez pełnej specyfikacji technicznej systemów zastosowanych w poszczególnych pojazdach. Wnosimy o wykreślenie wymagania kompatybilności z pojazdami innymi niż objęte niniejszym przetargiem.

**Odpowiedź:**

W odniesieniu do § 5 ust. 5 załącznika nr 9 do SIWZ, Zamawiający wyjaśnia, że żąda kompatybilności ze wszystkimi pojazdami serii EN57, za wyjątkiem pojazdów zmodernizowanych podczas wykonywania napraw poziomu utrzymania P5 w latach 2009-2013 (EN57AKM). Zamawiający wyjaśnia również, że może udostępnić do wglądu całą posiadaną dokumentację techniczną modernizacji pojazdów, a także same pojazdy. Jednocześnie Zamawiający wymaga modernizacji pojazdów w taki sposób, aby było możliwe zapewnienie zgodności z typem dla pojazdu serii EN57 na podstawie już wydanego świadectwa. W opinii Zamawiającego nie jest konieczne uzyskanie nowego zezwolenia na dopuszczenie do eksploatacji.

**Pytanie 3. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 2 ust 9** – Wymaganie zapewnienia kompatybilności jest zbyt ogólne. Nie zawiera konkretnych parametrów technicznych do spełnienia. Zamawiający nie dołączył do SIWZ pełnej dokumentacji interfejsów pojazdu, w tym protokołów komunikacyjnych, co uniemożliwia Wykonawcom zweryfikowanie, które oferowane systemy spełniają to wymaganie. W konsekwencji uniemożliwia zaprojektowanie pojazdu spełniającego to wymaganie w oparciu o innych dostawców niż dotychczasowi dostawcy tych systemów, co prowadzi do monopolizacji rynku. W jaki sposób Zamawiający zapewni wszystkim Wykonawcom jednakową i pełną informację na temat wymagań, których spełnienie pozwoli na zapewnienie kompatybilności?

**Odpowiedź:**

Zamawiający udostępni wybranemu Wykonawcy posiadaną dokumentację.

**Pytanie 4. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 2 ust 9** – Stosowany w modernizacjach z 2013 r. system sterowania hamulcem jest na tyle zamkniętym rozwiązaniem, że konkurencyjne układy z nim nie współpracują. Dodatkowo tylko niektóre aparaty układu sterowania hamulcem w tym rozwiązaniu są zgrupowane na tablicach. Pozostałe są rozproszone na podwoziu pojazdu. Nie ma więc możliwości spełnienia rozumianych literalnie wymagań punktu 7. załącznika 4 do umowy w zakresie zadania nr 2, nawet przy przeniesieniu rozwiązań zastosowanych w modernizacjach z roku 2013. Wnosimy o usunięcie wymagania kompatybilności z pojazdami modernizowanymi w 2013 r. z treści SIWZ.

**Odpowiedź:**

Układ hamulcowy w pojazdach zmodernizowanych w 2013 roku oparty jest o kartę UIC 540 oraz karty wiążące UIC. Ciśnienie w przewodzie głównym jest zgodne z kartami UIC i wynosi 5 bar. Wykonawca musi wykonać hamulec zgodny z kartą UIC 540 i UIC 547 w trybie „P” – oraz odpowiednio wykona dla tych samych nastaw ciśnienia co tryb „P” hamulec EP i ciśnienia w przewodzie głównym i przewodzie zasilającym będą zgodne – pojazd będzie kompatybilny do pojazdów zmodernizowanych w 2013 roku bez konieczności posiadania układu hamulcowego tego samego producenta w wskazanym zakresie.

**Pytanie 5. Załącznik nr 9.1 SIWZ § 2 ust 9** – Przesyłające duże ilości danych systemy informacji i monitoringu



wymaga uzgodnienia pełnego protokołu komunikacyjnego. Praktyka rynkowa wykazuje, że jeśli protokołu takiego nie dostarczy Zamawiający nie ma możliwości zapewnienia kompatybilności systemów różnych producentów, z uwagi na zasłanianie się tajemnicą firmy. Wnosimy o usunięcie wymagania kompatybilności z innymi pojazdami niż objęte niniejszym postępowaniem z treści SIWZ.

**Odpowiedź:**

Zamawiający udostępni posiadaną dokumentację techniczną systemu informacji pasażerskiej i monitoringu w odniesieniu do zmodernizowanych pojazdów.

**Pytanie 6. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt. 34** – Zamawiający wymaga wykonania modernizacji według konkretnego rysunku będącego własnością i wykonanego przez konkretnego dostawcę. Jest to w istocie wskazanie tego dostawcy jako jedyne właściwego w tym przetargu, gdyż nawet udostępnienie rysunku przez Zamawiającego i wykonanie zgodnie z nim modernizacji przez innego dostawcę może rodzić późniejsze roszczenia w zakresie praw autorskich. Ponadto Zamawiający nie zobowiązał się udostępnić tego rysunku, nie dołączył go do SIWZ, aby umożliwić zapoznanie się z nim wszystkim Wykonawcom. Nie wspomina również jakoby posiadał i był skłonny udostępnić rysunki wykonawcze do rysunku 11-78060, który jest rysunkiem zestawieniowym i nie zawiera kompletu danych niezbędnych do wykonania modernizacji. Wnosimy o wykreślenie numeru rysunku i zapisu o jego zatwierdzeniu przez UTK.

**Odpowiedź:**

Pismem MWZ3-205-132.8-2013/2014 z dnia 15.01.2014 r. Zamawiający przekazał rysunek nr 11-78060 przedstawiający zastosowany w zmodernizowanych w 2013 r. pojazdach sprzęg Scharfenberga. Zamawiający wyjaśnia, że żądając wykonania modernizacji sprzęgów czołowych ZEA w oparciu o rysunek nr 11-78060 wymaga, aby zastosowany sprzęg był w pełni kompatybilny ze sprzęgami pojazdów zmodernizowanych w roku 2013. Dopuszcza się zatem montaż kompletnego, fabrycznie nowego samoczynnego sprzęgu typu Scharfenberga, który będzie zapewniał kompatybilność ze sprzęgiem zamontowanym w pojazdach zmodernizowanych w 2013 r.

**Pytanie 7. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 pkt. 34** – Zamawiający umieszcza wymagania niemożliwe do spełnienia w obecnym stanie prawnym. Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 7 sierpnia 2012r. Dz. U. 2012.911 w sprawie wykazu typów budowli i typów urządzeń przeznaczonych do prowadzenia ruchu kolejowego oraz typów pojazdów kolejowych, na które są wydawane świadectwa dopuszczenia do eksploatacji typu, nie wskazuje sprzęgu czołowego jako jedno z urządzeń, na które wydaje się takie świadectwo. Dlatego UTK nie znajdzie podstaw do wydania takiego świadectwa. Wnosimy o usunięcie tego wymagania z SIWZ.

**Odpowiedź:**

W przypadku modernizacji sprzęgu Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy. Dopuszcza jednak zastosowanie kompletnego, fabrycznie nowego sprzęgu typu Scharfenberga bez konieczności posiadania świadectwa dopuszczenia typu do eksploatacji dla tego typu sprzęgu. Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 34 w dziesiątym tirecie przez słowem „Scharfenberga” dopisuje słowo: „typu”.

**Czwarty wniosek Wykonawcy**

Na podstawie z art. 38 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm., dalej: Pzp), zwracamy się do zamawiającego z prośbą o wprowadzenie modyfikacji w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

**Pytanie 1. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 3 ust. 3**

Prosimy o usunięcie oczywistej omyłki i poprawienie “wykonano” na “należy wykonać”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ w § 3 ust. 3 otrzymuje brzmienie: „*Naprawy w poziomie utrzymania P4 z modernizacją elektrycznych zespołów trakcyjnych należy wykonać zgodnie z wymaganiami określonymi w załączniku nr 9 do niniejszej umowy.*”

**Pytanie 2. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 5 ust. 2**

Rozumiemy, że materiały nowe muszą być użyte do modernizacji, natomiast do przeglądu mogą być użyte materiały regenerowane?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że dopuszcza możliwość stosowania regenerowanych elementów do naprawy, wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody Zamawiającego. Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ w § 5 w ust. 2 drugie zdania otrzymuje brzmienie: „*Zamawiający dopuszcza zastosowanie do naprawy materiałów regenerowanych pod warunkiem uzyskania wymaganych parametrów konstrukcyjnych oraz pisemnej zgody Zamawiającego.*”

**Pytanie 3. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 5 ust. 7**

Wnosimy o zmianę zakresu licencji poprzez usunięcie słów “w pełnym zakresie” i zastąpienie ich zapisem “w zakresie utrzymania na poziomach P1-P3”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 4. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 7 ust. 1 i 2**

Czy przez czas Tu należy rozumieć wszystkie godziny zegarowe w danym okresie sześciu miesięcy?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że przez czas Tu należy rozumieć wszystkie godziny zegarowe w danym okresie sześciu miesięcy.

**Pytanie 5. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 7 ust. 1**

Opisany przez zamawiającego wskaźnik gotowości technicznej w rzeczywistości nie odnosi się do utrzymania, ale do szeroko rozumianej dostępności pojazdów. Do czasu wyłączenia zalicza się bowiem również naprawy awaryjne, jak również czas oczekiwania na przegląd zerowy, co jest niezrozumiałe dla wykonawcy. W związku z powyższym prosimy o zmianę zapisów w taki sposób, aby definicja wartości  $T_0$  była ustalona tak, jak dla zadania nr 2, tj. jako łączny czas wyłączenia dla realizacji cyklu utrzymania, liczony w pełnych godzinach od momentu przekazania pojazdu w miejscu przeprowadzania zabiegu utrzymania do momentu przekazania pojazdu w miejscu wykonywania usługi.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści w SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ w § 7 w ust. 1 definicja  $T_0$  otrzymuje brzmienie:

„ *$T_0$  - łączny czas wyłączenia dla realizacji cyklu utrzymania, liczony w pełnych godzinach od momentu przekazania pojazdu w miejscu przeprowadzenia zabiegu utrzymania, do momentu przekazania pojazdu do dalszej eksploatacji.*”

**Pytanie 6. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 7 ust. 1**

Prosimy o potwierdzenie, że współczynniki będą naliczane wyłącznie w okresie gwarancji.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że współczynniki będą naliczane wyłącznie w okresie gwarancji.



**Pytanie 7. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 8 ust. 5**

Prosimy o dodanie słów “z tej samej przyczyny”. O wadzie systemowej nie można bowiem mówić wówczas, jeśli awaria danego podzespołu lub podzespołu wystąpiła z różnych powodów.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 8. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 8 ust. 7**

Wnosimy o dodanie zapisu “lub w terminie obustronnie uzgodnionym”. Wynika to z faktu, że w niektórych przypadkach 3 miesiące mogą nie wystarczyć na usunięcie wady systemowej, zatem powinno być dopuszczalne uzgodnienie przez Strony innego terminu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ w § 8 w ust. 7 dopisuje na końcu zdania treść w brzmieniu: „– termin usunięcia wady systemowej może zostać przedłużony w uzasadnionym przypadku, po pisemnym uzgodnieniu z Zamawiającym.”.

**Pytanie 9. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 8 ust. 16**

Prosimy o wydłużenie wskazanego terminu na usunięcie usterki, która nie wpływa na zdolność do eksploatacji, do 5 dni roboczych.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 9 do SIWZ w § 8 w ust. 16 zmienia zapis w brzmieniu: „nie dłuższym niż 2 dni robocze” na zapis w brzmieniu: „nie dłuższym niż 5 dni roboczych”.

**Pytanie 10. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 11 ust. 6**

Prosimy o usunięcie słów “oraz karą umowną w wysokości 10 % poniesionych kosztów związanych z naprawą”. Ponoszenie samych kosztów wykonania naprawy będzie wystarczającą sankcją dla wykonawcy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 11. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 11 ust. 1**

Prosimy o zmianę zapisów w taki sposób, aby kara umowna za odstąpienie obciążała stronę winną.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 12. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 11 ust. 2, 4 i 5.**

Prosimy o zmianę zapisów w taki sposób, aby kary były płatne za zwłokę wykonawcy, a nie za opóźnienie. Wynika to z faktu, że wykonawca nie może ponosić odpowiedzialności za okoliczności przez niego niezawinione.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 13. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 12 ust. 3 pkt 1)**

Prosimy o dodanie słów “z winy wykonawcy”. Odmowa przyjęcia ezt do naprawy może wynikać z wielu przyczyn, a negatywny skutek w postaci odstąpienia od umowy powinien powstać dopiero wtedy, gdy odmowa następuje z winy wykonawcy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.





**Pytanie 14. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 12 ust. 4 pkt 1)**

Prosimy o zmianę wskazanego punktu w następujący sposób: “zmiany terminu wykonania umowy z powodu okoliczności niemożliwych do przewidzenia przy zawieraniu umowy”. Powyższy zapis pozwoli stronom na większą elastyczność w trakcie realizacji umowy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 15. Załącznik nr 9.1 do SIWZ, § 2 ust. 18**

Wnosimy o dodanie do zakresu licencji zapisu “ w zakresie utrzymania na poziomach P1-P3”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 16. Załącznik nr 9.1 do SIWZ, § 4**

Prosimy o wyjaśnienie, czy współczynniki będą obliczane w czasie trwania okresu gwarancyjnego na pojazdy?

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że współczynniki będą obliczane w czasie trwania okresu gwarancyjnego na pojazdy.

**Pytanie 17. Załącznik nr 9.1 do SIWZ, § 4 ust. 1 i 2**

Prosimy o wyjaśnienie, jak zamawiający rozumie okres przesuwany kolejnych 3 miesięcy. Czy będą to miesiące 1-3, 4-6, 7-9, 10-12 w danym roku?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że są to okresy 1-3, 2-4, 3-5 itd.

**Pytanie 18. Załącznik nr 9.1 do SIWZ, § 4 ust. 1**

Prosimy o potwierdzenie, że okres wyłączenia dla realizacji cyklu utrzymania będzie liczony do momentu przekazania pojazdu do eksploatacji w miejscu wykonywania usługi utrzymania.

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza wątpliwość Wykonawcy.

**Pytanie 19. Załącznik nr 9.1 do SIWZ, § 5 ust. 15**

Prosimy o usunięcie wskazanego punktu w całości. Wykonawca nie może ponosić odpowiedzialności za fakt, że zamawiający nie przystąpi do podpisania protokołu zakończenia naprawy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 20. Załącznik nr 9.1 do SIWZ, § 8 ust. 6**

Prosimy o usunięcie słów “oraz karą umowną w wysokości 10 % poniesionych kosztów związanych z naprawą”. Ponoszenie samych kosztów wykonania naprawy będzie wystarczającą sankcją dla wykonawcy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 21. Załącznik nr 9.1 do SIWZ, § 8 ust. 2, 4 i 5**

Prosimy o zmianę zapisów w taki sposób, aby kary były płatne za zwłokę wykonawcy, a nie za opóźnienie. Wynika to z faktu, że wykonawca nie może ponosić odpowiedzialności za okoliczności przez niego niezawinione.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.





**Pytanie 22. Załącznik nr 9.1 do SIWZ, § 9 ust. 3 pkt 1)**

Prosimy o zmianę wskazanego punktu w następujący sposób: “zmiany terminu wykonania umowy z powodu okoliczności niemożliwych do przewidzenia przy zawieraniu umowy”. Powyższy zapis pozwoli stronom na większą elastyczność w trakcie realizacji umowy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 23. SIWZ, Rozdział IX**

Czy w przypadku składania oferty na dwa zadania, wadium może być wystawione w formie jednej gwarancji, w której treści znajdzie się podział na zadania?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że wadium może być wystawione w formie jednego dokumentu wadialnego pod warunkiem podziału na zadania.

**Pytanie 24. SIWZ, Rozdział XI**

Czy w przypadku składania oferty na dwa zadania, wykonawca może złożyć jeden komplet dokumentacji?

**Odpowiedź:**

Mogą być złożone dokumenty dotyczące podmiotu, pozostałe dokumenty odpowiednio do zadania.

**Pytanie 25. Załącznik nr 9 do SIWZ, § 5 ust. 5**

Wnosimy o zmianę § 5 ust. 5 załącznika nr 9 do SIWZ poprzez dopisanie, że Zamawiający udostępnia do wykorzystania przez Wykonawcę dokumentację sterowania pozostałych ezt serii EN57 eksploatowanych przez Zamawiającego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający udostępni wybranemu Wykonawcy posiadaną dokumentację.

**Pytanie 26. Załącznik nr 9.1 do SIWZ, § 2 ust. 9**

Wnosimy o zmianę § 2 ust. 9 załącznika nr 9.1 do SIWZ poprzez dopisanie, że Zamawiający udostępnia do wykorzystania przez Wykonawcę dokumentację sterowania pozostałych ezt serii EN57 modernizowanych w 2013 r.

**Odpowiedź:**

Zamawiający udostępni wybranemu Wykonawcy posiadaną dokumentację.

**Pytanie 27. Załącznik nr 4 do umowy – zadanie nr 2**

Wnosimy o zmianę punktu 34 załącznika nr 4 do załącznika nr 9.1 SIWZ poprzez dopisanie zdania w brzmieniu: Zamawiający udostępnia do wykorzystania przez Wykonawcę rysunek nr 11-78060.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyliła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 34 w tirecie pierwszym zmienia drugie zdanie, które otrzymuje brzmienie: „Zamawiający udostępnia do wykorzystania przez Wykonawcę rysunek nr 11-78060,”.

**Piąty wniosek Wykonawcy**

Działając na podstawie art. 27 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) (dalej PZP) w związku z art. 29 pkt 2 PZP oraz art. 7 pkt 1 w związku z art. 30 PZP jako podmiot zdolny do wykonania przedmiotu zamówienia w przedmiotowym postępowaniu składamy niniejszym pytania do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

**Pytanie 1. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – wymagania ogólne pkt. e)**

Prosimy o sprecyzowanie dla jakich warunków trakcyjnych ma być spełniony wymóg minimalnego promienia łuku 120 m.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że wymóg ten dotyczy jazd manewrowych na terenie grupy torów przyjazdowych, odjazdowych i warsztatowych.

**Pytanie 2. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 1 a)**

Z uwagi na brak wystarczającej ilości miejsca na członie silnikowym (zabudowane skrzynie WN, falowniki i dławiki) wnioskujemy o umożliwienie zabudowy przetwornicy na członach rozrządnych wg propozycji wykonawcy podlegającej uzgodnieniu z Zamawiającym.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza zabudowę przetwornicy na członach rozrządnych po pisemnym uzgodnieniu z Zamawiającym.

**Pytanie 3. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 1 a)**

Wnioskujemy o podanie stopnia IP dla gniazd hermetycznych.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że wymagany stopień IP dla gniazd hermetycznych to IP68.

**Pytanie 4. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 1 a)**

Prosimy o wyspecyfikowanie jakie układy podstawowe musi zasilac przetwornica istniejąca traktowana jako pomocnicza aby uniknąć dowolności interpretacji wymagań.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że przetwornica pomocnicza musi umożliwiać realizację jazdy awaryjnej z pasażerami oraz działanie obwodów pomocniczych przynajmniej: oświetlenia, systemu informacji pasażerskiej i sterowania drzwiami.

**Pytanie 5. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 2 ppkt. 3)**

Wnioskujemy o obniżenie wydajności agregatu sprężarkowego. W naszej opinii powinna ona wynikać z obliczeń teoretycznych zapotrzebowania oraz dotychczasowego doświadczenia w modernizacjach EN57.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy oraz informuje, że żądana wydajność sprężarki powinna być zmierzona za osuszaczem powietrza.

**Pytanie 6. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 3**

Czy według wiedzy Zamawiającego przywołana na początku norma dopuszcza takie alternatywy parametrów?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że norma ma zastosowanie w odniesieniu do pierwszego zestawu żądanych parametrów.

**Pytanie 7. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 4**

W opinii wykonawcy chłodzenie falowników i dławików z góry pojazdów nie ma uzasadnienia, gdyż urządzenia te mają odpowiednie filtry labiryntowe zapewniające prawidłową pracę w każdych warunkach atmosferycznych. Wnioskujemy o zmianę wymagań.



**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy. Dotychczasowa eksploatacja wskazała, że rozwiązanie proponowane przez Wykonawcę jest nieskuteczne.

**Pytanie 8. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 5**

Wnioskujemy o zmianę wymagań i dopuszczenie umiejscowienia czerpni powietrza według propozycji wykonawcy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga, aby czerpnie powietrza były zamontowane zgodnie zapisami SIWZ.

**Pytanie 9. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 7 ppkt. 1) piąty tiret**

Czy nie musi być wymogu blokowania przez maszynistę – sytuacja w tunelach, mostach itp.?

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, iż wymóg ten został opisany w tirecie trzecim tego podpunktu.

**Pytanie 10. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 8 ppkt. 10)**

Należy dopuścić jazdę z otwartymi drzwiami w trybie manewrowym, bez pasażerów z prędkością do np. 10 km/h. Stąd informacja powinna być w systemie sterowania pojazdem a wątpliwa jest blokada w szafie. Wnioskujemy o zmianę wymagań.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyliła się do wniosku Wykonawcy. Dotychczasowa eksploatacja pojazdów wskazuje na skuteczność rozwiązania zapisanego w SIWZ.

**Pytanie 11. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 8 ppkt. 10)**

W przypadku odpowiedzi negatywnej na pytanie 10 prosimy o informację czy przełącznik może zostać zabudowany na tylnym panelu szafy NN w kabinie.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyliła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 8 ppkt 10) otrzymuje brzmienie; „*System blokady napędu pojazdu w przypadku niedomkniętych drzwi – zamontowanie przełącznika umożliwiającego zdjęcie blokady napędu w sytuacjach awaryjnych, przełącznik z możliwością plombowania umieszczony w szafie elektrycznej lub na tylnym panelu szafy NN, w każdej z kabin maszynisty,*”

**Pytanie 12. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 8 ppkt. 16)**

Z uwagi na uwarunkowania ruchowe wnioskujemy o podanie czasu maksymalnego.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że proces otwarcia drzwi (wraz z procesem wysuwania) musi się dokonywać w czasie do 5 sek. Jednocześnie Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 8 ppkt 16 otrzymuje brzmienie: „*Czas procesu otwierania: nie więcej niż 5 sekund (wraz z procesem wysuwania),*”.

**Pytanie 13. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 8 ppkt. 20)**

Wnioskujemy o doprecyzowanie zapisu „zamknięte płyty drzwi mają zakrywać górny stopień wejściowy”. Czy Zamawiający dopuszcza zakrywanie stopnia od dołu?



**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że należy zastosować rozwiązanie tożsame z zastosowanym podczas modernizacji pojazdów w 2013 r.

**Pytanie 14. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 9 ostatni tiret**

Wnioskujemy o wprowadzenie zapisu, że informacje powinny być także zapisywane w systemie informatycznym pojazdu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 9 w ostatnim tirecie dopisuje treść w brzmieniu: „- *informacje powinny być także zapisywane w systemie informatycznym pojazdu.*”

**Pytanie 15. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 11**

Stojak służy do postawienia przedmiotu, przy wymogu przewozu roweru w pozycji pionowej należy mówić o uchwytach do pionowego przewozu rowerów. Proponujemy zapis wg propozycji Wykonawcy uzgodnionej z Zamawiającym.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonuje zmiany treści w SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2, pkt 11 – Wymagania dla stojaków na rowery, otrzymuje brzmienie:

- „- *przedziały pasażerskie w wagonach rozrządowych przystosować do przewozu rowerów,*  
- *zainstalować przynajmniej trzy uchwyty na rowery w przestrzeni za przedziałem kierownika pociągu w wagonie Ra oraz przynajmniej dwa uchwyty na rowery w wagonie Rb,*  
- *położenie uchwytów do uzgodnienia z Zamawiającym,*  
- *uchwyty mają umożliwić przewóz rowerów w pozycji pionowej,*  
- *pomosty wejściowe po stronie uchwytów nie zabudowywać wiatrolapem.*”

**Pytanie 16. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 11**

Wnioskujemy o zmianę w pierwszym zdaniu słów ”czołowej kabiny EZT” na ”aktywnej kabiny EZT”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 12 zmienia zapis w brzmieniu: „*czołowej kabiny EZT*” na zapis w brzmieniu: „*aktywnej kabiny EZT*”.

**Pytanie 17. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 11**

Wnioskujemy o doprecyzowanie, że wymogi ww. punktu dotyczą jazdy wielokrotnej EZT modernizowanych od 2013 roku.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że nie rozumie postawionego pytania.

**Pytanie 18. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 11**

Wnioskujemy o dopuszczenie montażu bocznych tablic elektronicznych w oknach bocznych.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychyła się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 19. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 14**



Wnioskujemy o uszczegółowienie warunków uruchomienia systemu zliczania pasażerów, np. w momencie aktywacji kabiny pojazdu, zalogowania się maszynisty.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, że system zliczania pasażerów powinien uruchamiać się automatycznie, tj. po uruchomieniu systemu informacji pasażerskiej i wyborze relacji pociągu.

**Pytanie 20. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 15**

Kamery tzw. „rybie oczka” stosuje się w pojazdach z przedziałami, a ich obraz jest bardzo zniekształcony. W opinii wykonawcy wystarczające są kamery panoramiczne jak dotychczas stosowane. Wnioskujemy o zmianę wymagań.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 21. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 16**

Wnioskujemy o dopuszczenie zastosowania wyłożenia ścian z materiałów termoformowalnych.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy, ewentualne zastosowanie innych materiałów wymaga pisemnego uzgodnienia z Zamawiającym po zapoznaniu się Zamawiającego z jego właściwościami technicznymi.

**Pytanie 22. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 16**

Czy na pewno zamawiający wymaga kilkunastometrowych jednolitych paneli sufitowych? Czy też sformułowanie „jednolitych” należy rozumieć inaczej?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, pod pojęciem „jednolity” rozumie wykonanie paneli sufitowych według takiego samego wzoru i w takiej samej technologii.

**Pytanie 23. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 16**

Wnioskujemy o dopuszczenie elementów wykończeniowych metalowych niemalowanych.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 24. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 16**

Wnioskujemy o doprecyzowanie zapisu „elementy do których montowane są klapy inspekcyjne wykonane z metalu i mocowane za pomocą śruby”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że rozwiązanie z zastosowaniem elementów metalowych ma na celu wzmocnienie węzłów mocowania klapy inspekcyjnych i osadzenie ich w ramach.

**Pytanie 25. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 18**

Wnioskujemy o dopuszczenie zastosowania zagłówka z skóry ekologicznej.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychylił się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 18 tiret czwarty otrzymuje brzmienie: „- *siedzenia powinny być wyposażone w profilowane zagłówki wykonane ze skóry naturalnej lub ekologicznej w kolorze zielonym (odcieniu uzgodnionym z Zamawiającym),*”.





**Pytanie 26. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 18 ostatni tiret**

Wnioskujemy o usunięcie zapisu „do uzgodnienia z Zamawiającym” z treści przedmiotowego punktu, gdyż Zamawiający sam stwierdza iż jest to przykładowe rozplanowanie.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 27. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 19 ostatni tiret**

Wnioskujemy o doprecyzowanie zapisu „urządzenia klimatyzacyjne oparte na zewnętrznym profilu (zamiast wewnętrznych wsporników) stanowiącym stabilne podparcie klimatyzatora”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że rozwiązanie zalecone w SIWZ ma na celu spowodowanie sztywności układu klimatyzator - dach.

**Pytanie 28. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 20 – wymagania dla fotela maszynisty**

Wnioskujemy o doprecyzowanie zapisu „konstrukcja fotela musi zapewniać regulację w pięciu płaszczyznach”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 20 Wymagania dla modernizacji czoła i kabiny maszynisty (Zamawiający wymaga, aby fotel maszynisty spełniał:), tiret drugi otrzymuje brzmienie: „- konstrukcja fotela musi zapewniać regulację w pięciu płaszczyznach (dół – góra, przód – tył, lewo – prawo, pochyl oparcia, obrót fotela),”.

**Pytanie 29. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 20 – wyposażenie dodatkowe kabiny maszynisty**

Czy moc grzewcza w kabinie maszynisty podana jako 3kW dotyczy tylko nagrzewnic czy nagrzewnic łącznie z klimatyzacją? Wnioskujemy o dopuszczenie zastosowania nagrzewnic o łącznej mocy 2kW – w naszej opinii jest to moc w pełni wystarczająca.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że moc grzewcza 3kW w kabinie maszynisty dotyczy nagrzewnic.

**Pytanie 30. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 20 – wyposażenie dodatkowe kabiny maszynisty**

Prosimy o dopuszczenie rozwiązania z fluorescencyjnymi opisami. Zastosowanie podświetlenia spowoduje konieczność zmiany rozmieszczenia urządzeń ze względu na gabaryty jakie są potrzebne do montażu podświetlenia oraz ze względu na to, że część opisów znajduje się nad elementami gabarytu urządzeń, których od góry pulpitu nie widać.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie przychylił się do wniosku Wykonawcy.

**Pytanie 31. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 22**

Wnioskujemy o dopuszczenie zastosowania dwóch wycieraków szyby czołowej z pojedynczymi ramionami ze zwiększoną siłą docisku pióra - jak zastosowane w AKM 2013.

Zamocowanie napędu (osi) ramion wycieraczek nad górną krawędzią szyby spowoduje zmniejszenie zakresu widoczności, gdyż wycieraczki nawet pantografowe z racji geometrii swojej pracy nie będą



w naszej ocenie prawidłowo wycierać strefy obserwacji sygnałów niskich. Opinię tą podpieramy wycieraczką górną z EN57 modernizowanych w ramach SPOT, które to rozwiązanie okazało się bardzo niekorzystne i we wszystkich następnych modernizacjach pojazdów tej serii montowane były dwa wycieraki. Pojedynczy wycierak pantografowy czyści bardzo małą część szyby. Przy wycierakach podwójnych pole czyszczenia jest znacznie większe.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyliła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2, pkt 22 - Wymagania dla elektrycznych wycieraczek szyb czołowych, otrzymuje brzmienie:

„- zamontowanie dwóch wycieraczek z napędem elektrycznym i spryskiwaczem,  
- punkt zamocowania ramion wycieraczek pod szybą czołową.”

**Pytanie 32. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 26**

Wnioskujemy o sprecyzowanie wymagań odnośnie odporności ogniowej np. 15 minut.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że drzwi przejściowe muszą spełniać wymagania norm i kart UIC przywołanych w tym punkcie.

**Pytanie 33. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 26**

Wnioskujemy o wykreślenie wymagania zastosowania czujników ruchu w drzwiach przejściowych.

**Odpowiedź:**

Zamawiający przychyliła się do wniosku Wykonawcy i dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 26 tiret szósty otrzymuje brzmienie: „system wyposażony w przekaźnik czasowy, realizujący samoczynne zamykanie drzwi,”

**Pytanie 34. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 30**

Prosimy o doprecyzowanie czy uruchamianie przez przycisk jest traktowane jako uruchamianie ręcznie? Czy zamawiający dopuszcza zastosowanie fotokomórki?

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza zastosowanie fotokomórki.

**Pytanie 35. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 33**

Wnioskujemy o dopuszczenie zabudowy baterii akumulatorów na członie R.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga zabudowę baterii akumulatorów zgodnie z SIWZ, ewentualna zmiana montażu w stosunku do SIWZ wymaga pisemnego uzgodnienia z Zamawiającym.

**Pytanie 36. Załącznik nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 (załącznik nr 9.1 do SIWZ) – pkt. 37 a)**

Wnioskujemy o doprecyzowanie, że miejsce pod automaty do sprzedaży biletów należy przygotować na zewnętrznej ścianie przedziału kierownika pociągu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że należy przygotować miejsce na zewnętrznej ścianie przedziału kierownika pociągu, aby można było zawiesić biletomat o wskazanych w SIWZ parametrach. Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ tj. w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 37 lit a) otrzymuje brzmienie: „Przygotować miejsca na zewnętrznej ścianie przedziału kierownika pociągu wraz z okablowaniem pod montaż bezgotówkowych automatów do sprzedaży biletów.”







Ponadto Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, dokonuje zmiany zapisów w treści SIWZ tj.:

- 1) w załączniku nr 9.1 do SIWZ w § 2 ust. 5 pkt 14 w kropce jedenastej usuwa zapis w brzmieniu: *“Ponadto całość dokumentacji protokołów komunikacyjnych sygnałów magistrali umożliwiającą pełną kompatybilność pojazdów musi być przekazana w depozyt na okres dwudziestu lat, od dnia jej przekazania do wskazanej przez Zamawiającego kancelarii notarialnej na wypadek ogłoszenia upadłości producenta lub zaprzestania jego działalności w tym zakresie.”*
- 2) w załączniku nr 9.1 do SIWZ w § 2 w ust. 21 zmienia zapis w brzmieniu: *„w ust. 18-20”* na zapis w brzmieniu: *„w ust. 18 i 20”*,
- 3) w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 7 ppkt 1) – Układ sterowania, dopisuje zdanie w brzmieniu: *„Zamawiający nie dopuszcza stosowania w układzie hamulcowym szybkozłączy. Wszystkie złącza powinny być sprawne lub skręcane.”*,
- 4) w załączniku nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2 w pkt 20 dopisuje po tirecie ósmym kolejny tiret o treści: *„- drzwi do kabiny maszynisty od wewnętrznej strony należy wyposażyć w otwarcie antypanikowe”*, oraz w pkt 24 dopisuje po tirecie piątym kolejny tiret o treści: *„- drzwi do kabiny kierownika pociągu od wewnętrznej strony należy wyposażyć w otwarcie antypanikowe”*.

Zamawiający wydłuża termin składania ofert z dnia 28 stycznia 2014 r. godz. 9<sup>30</sup> do dnia 13 lutego 2014 r. godz. 9<sup>30</sup>.

W związku z powyższym Zamawiający dokonuje zmiany zapisów w SIWZ tj.:

- 1) w Rozdziale XI w ust. 10 SIWZ zmienia zapis z *„NIE OTWIERAC przed dniem 28 stycznia 2014 r. godz. 10<sup>00</sup>”* na zapis *„NIE OTWIERAC przed dniem 13 lutego 2014 r. godz. 10<sup>00</sup>”*,
- 2) w Rozdziale XII ust. 1 SIWZ otrzymuje brzmienie *„Oferty należy składać/przesłać do dnia 13 lutego 2014 r., do godz. 9<sup>30</sup> na adres: „Koleje Mazowieckie-KM” sp. z o. o. ul. Lubelska 26, 03-802 Warszawa, do pokoju nr 209 (II piętro).”*,
- 3) w Rozdziale XII ust. 5 SIWZ otrzymuje brzmienie *„Otwarcie ofert nastąpi w dniu 13 lutego 2014 r. o godz. 10<sup>00</sup> w siedzibie Zamawiającego, w pokoju nr 312 (III piętro).”*.

Zgodnie z art. 38 ust. 4 ustawy Pzp, w związku z dokonaną zmianą treści SIWZ oraz załącznika nr 9, 9.1 do SIWZ oraz załącznika nr 4 do umowy w zakresie zadania nr 2, Zamawiający przekazuje zmienioną treść SIWZ oraz załączników, Wykonawcom, którym przekazano SIWZ oraz zamieszcza je na swojej stronie internetowej. Dokonana zmiana treści w SIWZ oraz załącznikach została oznaczona kolorem czerwonym.

Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 1a ustawy Pzp, pozostawia bez rozpoznania wnioski, które wpłynęły do Zamawiającego po upływie terminu, o którym mowa w art. 38 ust. 1 ustawy Pzp.

#### Otrzymują:

1. Wykonawcy, którym przekazano SIWZ
2. Strona internetowa Zamawiającego ([www.mazowieckie.com.pl](http://www.mazowieckie.com.pl))
3. a/a.

Prosimy o niezwłoczne odesłanie faksem na nr 22 47 37 518 lub pocztą elektroniczną na adres: [przetargi@mazowieckie.com.pl](mailto:przetargi@mazowieckie.com.pl) potwierdzenia otrzymania niniejszego pisma, opatrzonego datą, pieczęcią firmową i podpisem.

CZŁONEK ZARZĄDU  
Dyrektor Finansowy  
*Andrzej Buczkowski*

PREZES ZARZĄDU

*Andrzej Kadwan*

25

